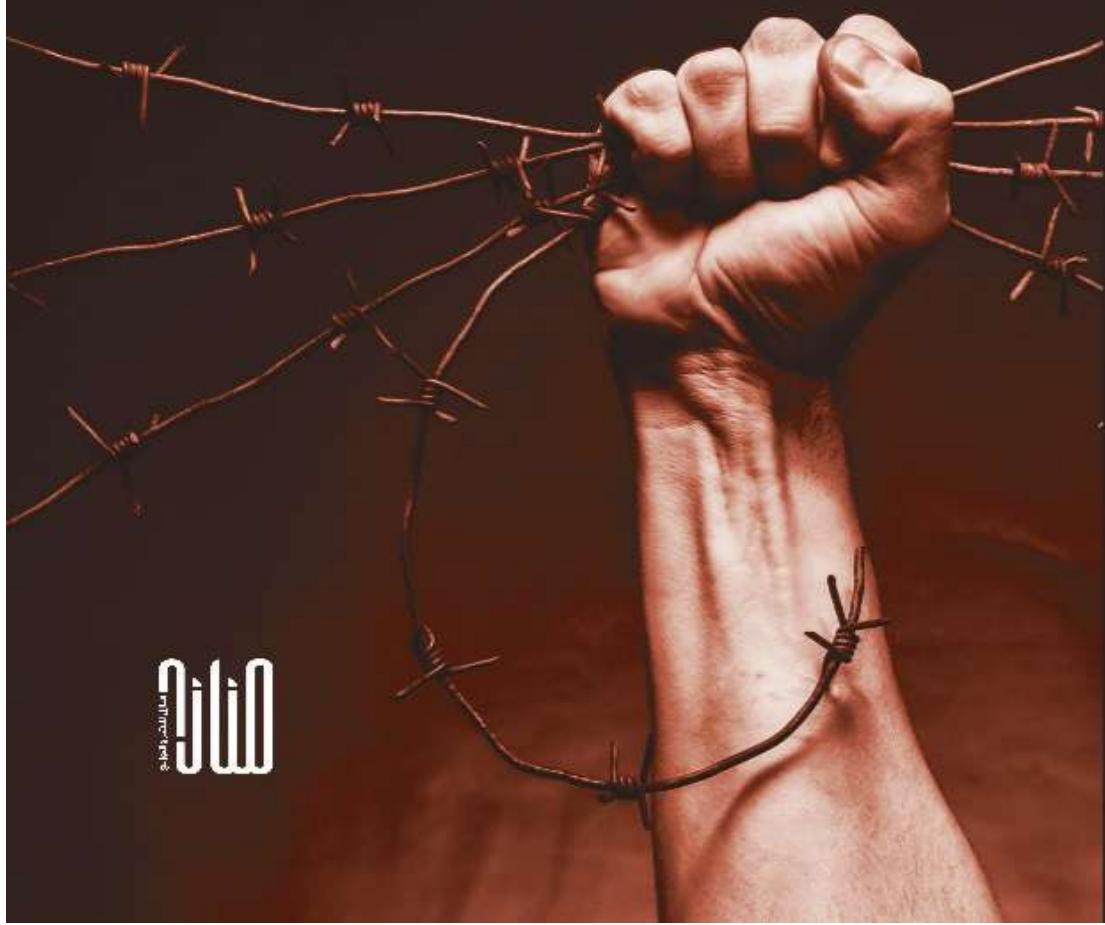


د. عبدالله باشراحيل

المُوقَطَة

شعر



الموقلة

منازل

النشر والتوزيع

اسم الكتاب: الموقفة

الكاتب: د. عبدالله باشراحيل

٢٠٢٥ / الطبعة الأولى رقم الإيداع: ٤

الترقيم الدولي 4_23_9689_977_978

الناشر دار منازل لتطوير حقوق الملكية الفكرية والنشر والتوزيع

شارع النيابة الإدارية _ دمياط الجديدة _ دمياط

المدير العام / د . أشرف الشحات

٠٥٧٢٤٠٠٧١٧ / ١٠١٤٣٠٨٤٨٤ أرضي

DarManazel@gmail.com

الغلاف / محمود عبد الناصر * تنسيق وإخراج فني / فريق دار منازل

جميع الحقوق محفوظة للمؤلف عبدالله محمد باشراحيل ولا يجوز استخدام أي مادة من مواد هذا الكتاب أو استنساخها أو نقلها كلياً أو جزئياً في أي شكل وبأي وسيلة دون الحصول على إذن خطى من المؤلف، سواء أكان ذلك بطرق إلكترونية أو آلية، بما في ذلك الاستنساخ الفوتوغرافي، أو التسجيل أو استخدام أي نظام من نظم التخزين.



الموقّطة

شعر

د. عبد الله باشراحيل

أين الحكيم لهذي الأرض
يُخرجُها
من حُلْكة الظُّلْم
إِنَّ العَدْلَ يُتَظَرِّرُ

مقدمة

شيخ الإحيائين الجدد الشاعر "عبد الله باشراحيل"

"الموقفة"

توقف الحركة الشعرية العربية المعاصرة

أ. د. يوسف نوفل

كتبتُ في دراستي وكتبي السابقة عن حركة الشعر الجديد، وعن تعدد قوالب الشعر فيها بين: القالب المحافظ على تفعيلات بحور الشعر: تامة، أو مجزوءة، أو مشطورة، الملترن بالقافية، والذي يسمى تجاوزاً (العمودي)، وهي تسمية غير علمية؛ لأن عمود الشعر الذي حدده المرزوقي لا يعني

هذا. و قالب التفعيلة، أو الشعر الجديد، لم يعدْ يصح أن نطلق عليه الشعر الحر. و قالب قصيدة النثر، و قالب شعر العامية. وقد بيّنت - آنذاك، سمات كل قالب، وإيجابيات شعراً، وسلبياتهم، وها نحن بين يديٍ تلك المطولة موحّدة القافية لشيخ شعراء منْ أسمائهم من قبل (الإحيائيين الجدد: الشاعر عبدالله باشراحيل؛ ذلك أن شعر الشعراً المنتسبين إلى حركة الإحياء على قلم رائدها محمود سامي البارودي، كان قد هبط عن المستوى الذي أفنى له لدى أجيال الرواد، واستسلم البعض إلى سهولة النظمية ورتابتها، دون اهتمام بحركة المعنى، ونأى عن توظيف المخيّلة الشعرية التي تشيّد الأبنية التصويرية في مدن الخيال، وفي خمائله، ثم منَ الله على الشعر والشعراء فبرزت طائفة من الشعراء الشباب . آنذاك . فنهضوا بفن الشعر، وأعادوا إلى حركة أجدادهم الإحيائيين الرواد أصحابها، وبهاءها، وفنيتها، ورونقها، وها نحن بين يديٍ شيخهم شاعرنا المبدع

الشاعر عبدالله باشراحيل في تلك المطولة التي تختل موقعها المرموق في قوائم المطلولات، وتحتل مركز الصدارة في نماذج الشعر الإحيائي الجديد، ينطبق عليها ما أطلقته على مثيلاتها: (القصيدة الديوان/ الديوان القصيدة).

وهذا الحكم النقيدي أصدره عن خبرة ومعايشة لحركة الشعر العربي المعاصر على مدى أكثر من نصف قرن، وفي قرابة الأربعين كتاباً عن فن الشعر، هو حكم نابع من داخل النص الشعري لا من خارجه، ومن المفهوم الصحيح للشعر لا من هوى أو ميّل شخصي.

هو حكم نابع من النص في: بлагة عنوانه، وفي تشكيلات صوره وأخياله، وفي أبنيته اللغوية، وفي حركة المعنى وإيحاءاته، ودلالاته.

بلاغة العنوان:

الموقظة اسم فاعل من أيقظ، ولاسم الفاعل دلالاته على التحقق، والاستمرارية، فهو ليس في زمن مضى كال فعل

الماضي، وهو ليس متوقعاً للحال والاستقبال كال فعل المضارع. ولكنه متتحقق مستمر الآن، وما بعد الآن.

والعنوان هنا يتجاوز ما تعارف عليه النقاد من أنه بـهـو، أو عتبة من عقبات النص كالغلاف والإهداء ونحوهما، وذلك لما تعنيه صيغة اسم الفاعل الكامنة في مهمة القصيدة، بمثل كـمـونـهاـ في الأعمـالـ الفـنـيـةـ بـعـامـةـ.

كما أنها تشير إلى الارتباط بالمجتمع، انطلاقاً من نظرية صلة الأدب بالمجتمع، يستوحى الشاعر من مجتمعه موضوعه وهمّه الشعري، ثم يعود إليه بامتزاجه بفكره ومعاناته، ورؤيته للعالم من حوله، مرشدًا وموجهاً لشعبه ومتلقيه، وبمثل اتفاقه مع نظرية الأدب والمجتمع، والأدب الهدف يتفق - أيضاً - مع نظرية الالتزام في الفلسفة الوجودية، ومع فلسفة الجمال، استهدافاً لإيقاظ الإنسانية جمـاءـ - فضلاً عن إيقاظ قومـهـ - إلى الخطر الداهـمـ الرامي للإبـادـةـ الجـمـاعـيـةـ، وسفـكـ الدـمـاءـ، والقضاء على الحـرـياتـ،

وهي صيحة فنية يبوح بها قادة الرأي العام من المفكرين، والمبuden في مختلف مجالات الإبداع، وهكذا صاح الشاعر المفكر - من موقف المعاناة وحرارتها - موقفاً البشرية جماء، وليس الشعب أو القادة فحسب.

النص الكلّي:

وبذلك خص العنوان - ببلاغته، وإيجازه - مضمون النص الكلّي، الذي شرحته في كتاب لي بهذا الاسم منذ نحو خمسة عشر عاماً ، ذلك أن العمل الأدبي تسرى فيه تيارات وجدانية وفكرة تتمحور حول فكرة محددة تشغّل المبدع، أو هدف واحد، يرنو إليه في رسالة بين المرسل (المبدع)، والمرسل إليه (المتلقي)، هذه الرسالة هي العمل الإجرامي الذي لم يشهد التاريخ مثيلاً له، بين صمت هائل من الجميع، والإبادة الجماعية، وقتل الشعب، وسط ادعاءات كاذبة ووصولاً إلى السلام الزائف، والحرية الزائفة،

وإطلاق صفة الإرهاب على من يطمح للتحرر، ويقاوم الاستعمار:

دعوى السلام أكاذيب مزيفة....
حرية الخلق في دستورهم كذب...
رموا بنا وصمة الإرهاب....

تشكيّلات الصورة، وأبنية القول الشعري:

كما أسهمت الطاقة الخفية في الكلمة في بلاغة العنوان، وفي بنian النص الكلي، أسهمت تلك الطاقة الخفية في التشكيل بالصورة، وحركة المخيّلة الشعرية، حيث تتواتي الصور الجزئية لتناظر وتشكل في صورة كلية تمثل الوجه القبيح للاستعمار الجديد بزعامة الصهيونية، ومؤازرة أنصارها وتأمرهم، وعلى رأسها حكام القطب الأوحد، الولايات المتحدة الأمريكية سفكاء للدماء، واستيلاء على الأوطان، وتنكيلا بالشعوب، ونشر الادعاءات الكاذبة

افتراء وتدليس، وسط تخاذل محلي، أو قهر، أو خنوع، أو مقاومة مغلوبة على أمرها.. هكذا توالّت الصور الجزئية في تشكيل كلي ناقد ثائر:

لكننا .. كغثاء السيل

من زمن

يسودنا الخلف

في الأمصار

ننتشر

تشير قوما

على قوم ليحتربوا

كالثعلب الماكر الخوان

يغتدرُ

فسلن عن النار
من مسْت جوانحه

ومن تلظى بها
ترمي به الغيرُ

فلركب الريح فالطوفان يغرقنا
عل الرياح تكون
منجاة من نفروا.

..

وغيرها مما يطول حصره هنا.
كما أسهمت المفردة مع صاحبتها في سريان حركة المعنى
أسهمت التراكيب، والأبنية اللغوية المتنوعة، ومنها:

تحريف العلم:

وهو - بتحريك العين واللام - الاسم المطلق على شخص
بعينه، وهو هنا زعيم الموقف الإرهابي، ولأن الأدب نابع

من المجتمع فإن المبدع الشاعر يستوحى من المجتمع ما أدخله من تغييرات في أصوات الاسم العلم، أو حروفه، حيث صار العلم هنا مركباً من (صفة وموصوف)، وصارت أصواته اللغوية في مركب جزأه: "نتن"، و"ياهو"، ويضاف إلى تلك الصفة ما تعنيه صيغة: "ياهwoo"، في التعبير العاميّ، من الاستنكار، والاستغاثة، والتعجب، والاندهاش في قول العامة يا عالم ياهو)، وقد تكرر هذا العلم الدال أربع مرات منذ المطلع أو الاستلال في البيت الأول:

بالنار حتماً "نتنياهو" ستسعُ
مكررة مرتين.

والليوم جئت "نتنياهو" بما عجزتْ
عنه الطغاة
وفيك الحقد ينفجرُ

يضاف إليه علمان آخران هما: "شارون"، و"بشار" بما يوحيه اسم كل منهما من إيحاءات، ويدل عليه من دلائل.

السؤال الحائر المرير:

تنوع الأساليب بين: يسود السؤال الخطاب الشعري هنا، كما هو الحال في الكوارث، والملمات والأحداث الجسم، تارة في استنكار، وتارة في احتجاج، وتارة في نقد لاذع. هذا هو الاستفهام الاستنكاري التهكمي الناقد بما يوحيه من دلالات وإشعاعات وجданية وقومية:

ما وحدتنا الأماني

عند فرقتنا

فهل توحدنا الأوجاع وال عبر

والاستفهام المستشرف للمستقبل، المقتن بالتمني:

أين الحكيم

لهذه الأرض يخرجها

من حلقة الظلم إن العدل ينتظر

إن المخاض عسير أي معجزة
تنجي الخلائق
والأهوال تنسّر؟
ضعف الخلائق
لا يقوى على ألم
فكيف والنار فيها الوقد والشرُّ
وتزداد حدة الاستفهام وحرارتها:
من ينصح الأسد
إن جاروا وإن عثروا؟

تمتتج الصور مع السؤال والاستفهام الموجي والدال،
وتتوالى صور ذات أبنية حية متحركة في تشكيّلات تحسّد
حجم المأساة التاريخية.
ويجاورها، ويغضّدها توظيف الحكمة:
لو يعلم الغيب
كل الخلق لاشتهروا..

إن الكوارث لا ترجى عوائقها

ويساندها توظيف التكرار لتأكيد المعنى:

لو يعقلون / لو يعقلون ..

ويتحلى رمز الطير في صورة فنية موحية مقترنة بالسؤال،
وللسؤال دلالاته وإيحاءاته:

ما للطيور العذارى

بعد غربتها

ما عادت اليوم بالأوطان تنبهر؟

لتنتهي القصيدة في آخر بيت منها بالرجاء أو الاستغاثة في
صيغة الطلب والأمل في المستقبل، والأجيال القادمة، بعد
أن طال السؤال وطال وما من مجيب، أو مغيث:
فاستنفروا العزم قبل الغزو تَنْتَصِرُوا.

هكذا شرح النص القضية، وصور أبعاد المأساة، متسائلا،
وناقدا، وكاشفا، وناصحا، ومتمنيا، ولم يبق إلا الاستجابة
لرجائه الحزين.

ويضيق المقام ولا يتسع لمزيد من الغوص في أعماق النص
البديع الذي بين أيدينا لمبدعنا وشاعرنا الوطني الشجاع
الدكتور "عبدالله باشراحيل". لكن المقام يتسع - حتما -
لتوجيه الإعجاب والتحية والتقدير له ولعقريته الشعرية
الوطنية الغيورة الصادقة.



المُوقَّطة

بِالنَّارِ حَتَّمًا
«نِسْيَاهُو»
سَتَسْتَعِرُ
عِقَابُ قَتْلِكِ شَعْبًا
عاشَ يصْطَرُ
رَكِبَتْ حَقًّا ظُهُورَ الْمَالِكِينَ
وَكَمْ تُصْلِي عُفَاتَكَ نَارًا
بَعْدَمَا انْكَسَرُوا
يَا هَادِمَ الشَّرِقِ تَعْثُو فِي مَوَاطِنِهِ
وَيَا رَئِيسًا
بِعَوْنِ الظُّلْمِ تَقْتَدِرُ

أَعْدَادُنَا قِدْرٌ مِلْيَارِينِ
إِنْ جُمِعُوا يُلْقَوْنَكُمْ
فِي جَحِيمٍ عُمَقَةُ الْحُفْرِ
لَكِنَّنَا
كَغْنَاءِ السَّيْلِ مِنْ زَمَنِ
يَسُودُنَا الْخُلْفُ
فِي الْأَمْصَارِ نَنْسَثُ
مَا وَحَدَّنَا الْأَمَانِي
عِنْدَ فُرْقَتِنَا
فَهَلْ تُوَحِّدُنَا الْأَوْجَاعُ وَالْعِبَرُ؟
ما قَوْمٌ صُهْيُونَ أَنْدَادًا لِأَمْتِنَا
لَوْلَا التَّفَرُّقُ فِينَا
فَعْلَنَا عَسِيرُ

فَلَوْ بَصَقْنَا عَلَيْهِمْ
سَوْفَ نُغْرِقُهُمْ
فَمَا يَعُودُ لَهُمْ ذِكْرٌ وَلَا أَثْرٌ
لَوْلَا بَوَارِجُ أَمْرِيكَا وَقَوْتُهَا
كَانُوا الضَّرَامَ
أَمَاطَتْ سِرَّهَا سَقَرُ
بِالْأَمْسِ
«شَارُونُ» كَمْ أَفْنَتْ قَنَابِلَهُ
بَنِي فِلَسْطِينَ عُزُّلًا
لِلرَّدَى صَبَرُوا
وَالْيَوْمَ
جَئَتْ «نِتِيَاهُو»
بِمَا عِجزَتْ عَنْهُ الطُّغَاءُ
وَفِيكَ الْحَقْدُ يَنْفَجُ

قَتَلَتْ شَعْبًا
ولم تَقْتُلْ عَزِيزَتَهُمْ
أبطال غَزَّةَ عن قتلاهُمْ ثَارُوا
اضرب كما شئت
لن يشيك من أحدٍ
فأنت بالشر
للشيطانِ مؤتجرٌ
وإن نارك بردٌ
في جوانِحنا
وذنب قتلاك مينا
ليس يغتفر
ظلامنا أسرفوا في القتل
ما أسفوا
وأنت تكمل ما كانوا به وزرُوا

كِمْ رَاعِيًّا

ما رَعَى إِلَّا وَلَا ذِمَمًا

تَعْلَمُوا مِنْكَ

كَيْفَ الدَّهْرُ يَعْتَكِرُ

فَكُنْتَ مَدْرَسَةَ الْأَشْرَارِ أَجْمَعِيهِمْ

وَمِنْكَ يَعْظُمُ

هَذَا الْجَوْرُ وَالْبَطْرُ

لَقَتَنْتُهُمْ طُرَقَ الْإِجْرَامِ آثِمَةً

وَاتَّقَنُوا

مَا عَلَيْهِ الظَّالِمُ الْأَشِرُ

كِمْ كَانَ قَبْلَكَ

مِنْ صِهِيَونَ مُجْتَرِمٍ

يَسْتَنْسِخُ الضَّيْمَ مِنْهُمْ

عُصْبَةٌ فَجَرُوا

لَمُوا عَلَيْكَ «نتنياهو»

وَمَا سَأَلُوا إِنْ كُنْتَ أَرْحَمَ

أَمْ أَمَارْنَا «الشّرُّ»؟

كُلُّ الْطُّغَاةِ وَإِنْ جَارُوا

وَإِنْ قَتَلُوا

لَمْ يُنْحِرُوا قَدْرَ مَا ظَلَمُنَا نَحْرُوا

يُقَارِنُونَ «نتنياهو»

بِمَنْ فَتَكُوا

يَا وَيْلَهَا

ظَلَمْتُ آسَادَهَا الْبَقَرُ!

دِعِ الشُّعُوبَ

وَقَدْ بَاعْتُ مَصَابِرَهَا

أَنْ تُسْتَبَاحَ

لِمَنْ فِي قُتْلِهِمْ سُعِرُوا

حَتَّىٰ يَشُوُّبُوا إِلَىٰ رُشْدٍ
يَعُودُ بِهِمْ إِلَىٰ التَّبَصُّرِ
فِي مَا شَاءَهُ الْقَدَرُ
إِنَّ الْعَزَائِمَ
فِي الْإِنْسَانِ وَاهِنَةً
مَا دَامَ بِالذُّلِّ يَرْضَى
مَنْ بِهِ خَوْرٌ
سَادُوا عَلَيْنَا بِنَا
وَاسْتَأْسَدُوا وَطَغَوْا
فَكَيْفَ يَسْأَلُهُمْ شَعْبٌ
وَقَدْ قَدَرُوا؟

كَمْ مَنْ يَسُودُ عَلَىٰ شَعْبٍ
كَأَنَّ لَهُ عِلْمَ الْعُقُولِ،
رَأَىٰ أَنْ وَحْدَهُ الْبَشَرُ

والرِّزْقُ فِي الْأَرْضِ
مَكْتُوبٌ لَهُ أَبْدًا
وَالنَّاسُ لَيْسَ لَهُمْ
فِي شَرِّ عِهِ وَطَرِ
تَوْهِمَ الْخَلْقَ لِلأَكْوَانِ مُنْفَرِدًا
الْمَالُ وَالنَّاسُ
وَالْأَنْعَامُ وَالشَّمْرُ
وَالْكُلُّ مِنْ خَيْرِهِ
تَحْيَا بِلَهْنِيَّةً
وَإِنْ تَمَنَّعْ كُلُّ إِنْسِ يَفْتَقِرُ
«الْأَمْرُ شُورَى»
كَلَامُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ
سَمَا بِهِ الْغَرْبُ لِلْعَلِيَاءِ
وَاقْتَدَرُوا

إِنَّ الْعُرُوْفَةَ

مِيراثٌ لِمَنْ وَرَثُوا

إِرْثُ الْجُدُودِ

إِلَى الْأَبْنَاءِ يَنْهَا

أَشْرَارُ عَالَمِنَا تَبْتَاعُنَا زُمْرًا

بِالْبَخْسِ بَاعُوا

وَتَجَّارُ الرَّقِيقِ شَرُوا

أَيْنَ الْأُبَاهُ الْغَيَارَى

فِي تَوْحِيدِهِمْ؟

وَأَيْنَ أَحْرَارُنَا

فِي الْجِدْدِ مَا هَذَرُوا؟

أَوْغَادُنَا كُلُّهُمْ «بَشَّارُ» مَا اخْتَلَفُوا

جَنَّوْا عَلَيْنَا

وَكُمْ فِي عَسْفِنَا مَهَرُوا

مِنْ أَيْنَ جَاءُوا
كَمَا الْأَمْرَاضُ مُزَمِّنَةٌ
إِنْ لَمْ يُدَاوِوا
فَعَدُوهُ الدَّاءُ لَا تَذَرُ
مَتَى تَسُومُهُمُ الْأَقْدَارُ تُسْقِطُهُمْ؟
قَبْلَ الْخَطُوبِ الدَّوَاهِي
فَهُنَّيِّ تَنْهَمِرُ
نَرَى الْوُحُوشَ تَدَاعِتْ فِي مَوَاطِنِنَا
ضَاعَ الْأَمَانُ
بِمَنْ أَوْدَى بِهِ الْحَدَرُ
جَرَّ الشَّقَاءَ عَلَيْنَا
كُلُّ مُؤْتَفِلٍ
وَقْدْ بُلِينَا بِهِمْ
وَاسْتَفْحَلَ الْخَطَرُ

أَعْطُوا الْقِيَادَةَ أَمْرِيكَا وَزُمْرَّهَا
وَاسْتَأْمِنُوهُمْ
وَهُمْ لِلْعَهْدِ قَدْ خَفَرُوا
تَفِي الْكِلَابُ
وَتَحْمِي الْبُهْمَ آمِنَةً
لَوْ كَانَ فِيهِمْ
وَفَاءُ الْكَلْبِ مَا غَدَرُوا
أَرْوِي عَنِ الْأُمَمِ الْأَغْرَارِ
مَلْحَمَةً
أَنْذَالَهُمْ
زَوَّرُوا تَارِيخَنَا وَضَرُورُوا
وَالْزَّيْفُ فِي أُمَّةِ الإِسْلَامِ بَدَدَهُمْ
لَوْ صَادَقُوا الصَّدْقَ وَالإِيَّارَ
لَا نَتَصَرُّوا

أَغْرَى الْغَبَاءُ بِهِمْ

حَتَّى إِذَا مَلَكُوا

صَارَ الْحَقِيرُ

لِمَنْ وَلَّهُ يَحْتَقِرُ

تَاجُ الْفَخَارِ لِأَمْرِيَكَا وَزُمْرَتَهَا

هُمُ الرُّعَاةُ بِحَقٍّ

لَا مَنِ اتَّمَرُوا

يَا لِلضَّيْاعِ وَأَمْرِيَكَا تُسَخِّرُهُمْ

تَرْمِيهِمُ

مثَلُ «بِشَارٍ» لِمَنْ سَخِرُوا

وَكُلُّ مَنْ نَهَبَ الْأَوْطَانَ

تَنَاهِبُهُ

أَيْدِي حُكْمَةِ أَمْرِيَكَا

وَمَا وَفَرُوا

تُقِيمُ لِلنَّاهِبِ الْمَحْلُوعِ
مَحْكَمَةً

كَيْ مَا يَعُودَ

بَشَوْبِ الْفَقْرِ يَأْتَنَرُ
فَكُلُّهُمْ عَبْدُ امْرِيَكَا

وَمَا جَمِعُوا

مِثْلُ الزُّنُوجِ عَبِيدًا
قَبْلَهُمْ أُسْرُوا

أَوْ مِثْلَمَا

بِالْهُنْوِدِ الْحُمْرِ قَدْ فَعَلُوا

إِسْتَعْمَرُوا أَرْضَهُمْ غَصَبًا

وَمَا رُجِروا

شَرْقٌ كَبِيرٌ لِهَذَا الشَّرْقِ
قَدْ رَسَمُوا

وَقَسَّمُوهُ كَمَا شَاءُوا
وَمَا أَمْرُوا
شَرْقٌ جَدِيدٌ
تَجَاهِي عَنْ أَوَاصِرِهِ
يُلْقَوْنَهُ فِي حَرُوبٍ
جُنْدُهَا خَسِرُوا
أَيْدِي الدَّمَارِ

وَقَدْ جَاءَتْ تُفَرِّقُنَا
تَسْتَبِّثُ الْهَوْنَ وَالْغَوْضَى

وَتَسْتَتِرُ
أَيْنَ الْحَكِيمُ لَهُذِي الْأَرْضِ
يُخْرِجُهَا
مِنْ حُلْكَةِ الظُّلْمِ
إِنَّ الْعَدْلَ يُنْتَظَرُ

كَمْ ذَا نَقُولُ:

غَدَا يُلْقِي الْهُدَى قُبْسَاً

يُنِيرُ بِالْحَقِّ

يُفْتَحُ دَرْبُهُ الْوَعْرُ

لَكَنَ لِلْغَيْبِ أَسْرَارًا مُحَجَّبَةً

لَوْ يَعْلَمُ الغَيْبَ كُلُّ الْخَلْقِ

لَا شَهَرُوا

هَذَا هُوَ الْوَاقِعُ الْمَنْظُورُ مَشَهُدٌ

يَمْدُدُ أَنْكَالَهُ طَوْعًا

لِمَنْ كَفَرُوا

رُغْمًا سَتَرْضَى

بِمَا كَادُوا لَهُمْ أَمْ

خَوْفَ النُّفُوسِ

إِذَا مَا غَالَهَا الْقَهْرُ

إِنَّ الْمَحَاضَ عَسِيرٌ،
أَيُّ مَعْجَزَةٍ تُنْجِي الْخَلَائِقَ،
وَالْأَهْوَالُ تَنْحَسِرُ؟
سَلِ الْقَوَافِلَ بِأَمْرِيْكَا وَشَيْعَتِهَا
مَاذَا تَرِيدُونَ قَدْ يُرْضِيْكُمْ؟
فَمُرُوا!

خُذُوا نَفَائِسَ كُلِّ الْأَرْضِ
وَافْتَنُوا
أَوْ إِنْ تَرِيدُوا
فَهَذِي الشَّمْسُ وَالْقَمْرُ
كَيْ يَأْمَنَ الشَّرْقُ
مِمَّا تَمْكُرُونَ لَهُ
إِنَّ الشَّعُوبَ كَفَاهَا
فَهُنَّ تُحْتَضَرُ

يَا وَيْلَهَا خُطَطًا
ضَاقَ الزَّمَانُ بِهَا
مَحْبُوكَةَ النَّسْجِ،
وَالْأَقْطَارُ تَقْتَفِرُ
عَدَاؤُهُ الْخَلْقِ
أُمُريكا تُؤَجِّجُهَا
مَوْكُولَةً

بِدِمَاءِ النَّاسِ تَتَجَرُّ
تُشِيرُ قَوْمًا عَلَى قَوْمٍ لِيَحْتَرِبُوا
كَالثَّعَلَبِ الْمَاكِرِ الْخَوَانِ
يَغْتَدِرُ

حَتَّى إِذَا انهارتِ الأُوْطَانُ عَارِيَةً
تَمُنُّ بِالْغَوَثِ
وَهُوَ الشَّرُّ وَالضَّرُّ

لَوْ يَعْقِلُونَ لَسَادُوا الْخَلْقَ كَلَّهُمْ
وَقَسَمُوا فِي الْوَرَى الْأَرْزَاقَ
مَا أَثَرُوا

لَوْ يَعْقِلُونَ لَشَادُوا الْأَرْضَ
مَا هَدَمُوا

وَمَا اسْتَبَاحُوا دِيَارًا
أَهْلُهَا عَمَرُوا

لَوْ يَعْقِلُونَ
وَهَبَنَا مِنْ مَوَاطِنَا

جَزَاءً مَا صَنَعُوا لِلْعِلْمِ وَابْتَكَرُوا
حَقٌّ عَلَيْنَا لَهُمْ
فِي غَيْرِ مُتَرَبَّةٍ

شَأنَ الَّذِينَ عَلَى أَعْمَالِهِمْ
أَجِرُوا

لو يَعْقِلُونَ
ولَكُنْ أَيْنَ مَنْ عَقَلُوا؟
مَنْ خَانَهُ الرُّشْدُ
لَا تَغْفِي بِهِ الْفِكْرُ
أَمَّا رُنَى الْحُقُّ أَمْرِيكَا وَشِيعَتُهَا
وَالظَّالِمُونَ جَمِيعًا
مِنْهُمْ بُذِرُوا
هُوَ السَّلَاحُ
إِذَا مَا الْمَالُ عَضَدَهُ
سَادَتْ بِهِ طُغْمٌ
فوقَ الْمَلا وَغَرُوا
وَمَنْ تَسِيدَ حُكْمَ الْأَرْضِ أَوْجَبَهُ
أَلَّا يَحْوَرَ
فَمَا إِنْسَانُهَا حَجَرٌ

صَعْفُ الْخَلَائِقِ
لَا يَقْوِي عَلَى الْأَلَمِ
فَكِيفَ وَالنَّارُ فِيهَا
الْوَقْدُ وَالشَّرُّ؟!
فَسَلْ عَنِ النَّارِ
مَنْ مَسَّتْ جَوَانِحُهُ
وَمَنْ تَلَظَّى بِهَا
تَرْمِي بِهِ الْغَيْرُ
مَا الْقَتْلُ إِلَّا سُعَارُ النَّفْسِ
يَنْفُثُهُ حَقْدُ الْحَقُودِ
وَيَذْكِي نَارَهُ الشَّرُّ
يَا لِلْحَيَاةِ
وَفِيهَا الْحُسْنُ مُبْتَسِمٌ
وَلِلْجَمَالِ تَهَادِي فَجْرُهُ النَّاضِرُ!

تَعَاوِرْتُهُ يَدُ الْإِنْسَانِ عَادِيَةً

وَمِنْ أَسَى حُزْنِهِ

مَا عَادَ يَبْتَدِيرُ

فَلْتَرْكِبِ الرِّيحَ

فَالطَّوْفَانُ يُغْرِقُنَا

عَلَى الْرِياحِ

تَكُنْ مَنْجَاهَةً مَنْ نَفَرُوا

كَمْ حَيَّرْتَنَا صُرُوفُ الدَّهْرِ

دَاهِيَةً

إِنَّ الْبَلَاءَ يَعِي مَعْنَاهُ

مَنْ خَبَرُوا

أُسَائِلُ الْيَوْمِ أَمْرِيَكَا وَزُمْرَتَهَا

هَلِ الْحَضَارَةُ قَتْلٌ

أَمْ هِيَ الظَّفَرُ؟

ءَأَتْتُم مَنْ ذَرَّا الْأَرْوَاحَ يَخْلُقُهَا
لِتُزْهِقُوهَا قَرَابِينًا
لِمَنْ نَذَرُوا
إِنَّ الْحَيَاةَ لِكُلِّ الْخَلْقِ
قَدْ وَهِبْتُ
لِلْعَيْشِ فِيهَا
وَلَيْسَتْ مُلْكَ مَنْ عَبَرُوا
وَمَا السَّلَاحُ الَّذِي جَرَّدْتُمُوهُ
يَقِيْ مِنْ غَصْبَيْ
نَارُهَا تُودِي بِمَنْ مَكَرُوا
أَشَدُ حُزْنًا
تَرَانِي الْيَوْمَ يَا وَطَنِي
وَكُنْتُ قَبْلًا
لِأَهْلِ الْحُزْنِ أَعْتَدْرُ

ما للطيور العذاري
بعد غربتها
ما عادت اليوم
بالأوطان تنبهر
حتى الغيوم التي سحبت مداععها
عيونها
غم فيها النازف المطر
أي البلد التي
لا تشتكى ألمًا
وقد توغل
في ساحتها النمر
تبكي الطول ويبكي الساكنون بها
على الذين من الظلام
قد وترعوا

شَدَّ الرحالَ عن الأوطانِ أَمْتُهَا

وَاسْتَعْمَرْتُهَا

الْعُلُوجُ الشُّقُرُ وَالصُّفُرُ

إِنَّ الصراعَ مَعَ الدُّنْيَا مُغَالَبٌ

وَالشَّارِبُونَ خُمُورَ الْهَمِّ قَدْ سَكَرُوا

إِذَا الرِّيَاحُ عَوَتْ

جُنَاحُ عَوَاصِفَهَا

يَلْفُ إِعْصَارُهَا مَنْ لِيسَ يَقْنَدُ

تَبَّا لِقَادِهِ أَمْرِيكَا بِمَا فَعَلُوا

وَتَبَّ كُلُّ ظَلُومٍ حِينَ يُدَكَّرُ

نُهْدِيهِمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوَى

مُصَانَعَةً

يُهْدِونَا بِالرَّزَّاِيَا ..

لِيَتَهُمْ شَكَرُوا

دَعْوَى السَّلَامِ

أَكَاذِيبُ مُرَيَّفَةٌ

أَهْدَافُهُمْ

شِرْعَةُ الْإِسْلَامِ تَنْقِيرُ

حُرْيَةُ الْخَلْقِ

فِي دُسْتُورِهِمْ كَذِبٌ

سِسَنَ الْخِدَاعِ

وِسَسَ الْخَادِعُ الْقَدِيرُ

رَمَوا بِنَا وَصْمَةَ الْإِرْهَابِ وَاتَّهَمُوا

وَإِنَّهُمْ نُطَفُُ الْإِرْهَابِ

مُذْ فُطِرُوا

دَائِلْتُ بِلَادٌ وَآخْرَى تَبَتَّنَى دُولًا

وَتَسْتِمِرُ لِتُرَوَى

بَعْدَهَا السَّيْرُ

وَنَحْنُ أَطِيفُ خَلْقِ اللَّهِ
لَا خِلْقًا
نَحْنُ افْتِرَاضٌ
لِمَنْ غَابُوا وَمَنْ حَضَرُوا
سِيَانٌ،
إِنْ تَقْتَلُوا أَوْ تَأْسِرُوا
تِجْدُوا
جَيْشَ الْعُرُوبَةِ وَالْإِسْلَامِ يَنْتَشِرُ
أَبْطَالُنَا
يُرْقِبُونَ الثَّارَ فِي غَدِكُمْ
يَوْمَ الْقِصَاصِ قَرِيبًا
أَيُّهَا الْغَجَرُ
سَتَأْلِمُونَ كَمَا ذاقْتُ فَوَارُسُنَا
وَإِنْ تَرَأَمْتُ بِنَا الْأَيَامُ وَالْعُصُرُ

نَحْنُ الْزَّمَانُ

الَّذِي يَجْتَثُ آخِرَكُمْ

لِيَعْلَمَ الظُّلْمُ أَنَّ الْحَقَّ يَنْتَصِرُ

أَوْ تُسْلِمُونَ إِلَى الدُّنْيَا

سَلَامَتَهَا

وَيَهْتَنِي النَّاسُ

وَالآمَالُ تَزْدَهِرُ

كُلُّ الْمَوَاطِنِ أمْرِيَكا إِذَا جَمِعَتْ

فِي خَيْرِهَا الْخَيْرُ

أَوْ فِي شَرِّهَا الشَّرُّ

وَالإِنْسُنُ وَالْجَنُّ

أمْرِيَكا تَقْوِدُهُمْ

فِي السَّلَمِ وَالْحَرْبِ

فَهُنَّ الْعُقْلُ وَالْبَصْرُ

قلْبُ الجَبَابِرَةِ الظَّلَامُ
يَحْكُمُهُ عَقْلُ الْجَنُونِ،
وَكَمْ يُرْمَى بِهِ الْعَوْرُ
وَالنُّصُحُ
يُمْحَضُ لِلْغَاوِينَ أَحْكَمُهُ
مَنْ يَنْصَحُ الْأَسْدَ
إِنْ جَارُوا وَإِنْ عَشَرُوا؟
إِنَّ الْكَوَارِثَ
لَا تُرْجِي عَوَاقِبُهَا
وَكُلُّ أَعْدَائِنَا
مِنْ حَوْلِنَا ظَاهِرُوا
وَالْوَقْتُ أُوْشَكَ أَنْ يُلْقِي نَوَائِرَهُ
فَاسْتَنْفِرُوا الْعِزَمَ قَبْلَ الغَزوِ تَنْتَصِرُوا.



The Awakener

The Introduction

Abdullah Bashrahil is a class by himself.

It is hardly an overstatement to say that he has tremendously contributed to the homecoming of the strength, energy, liveliness, dynamism, vitality, verve, vigor, flavor and caliber of Contemporary Poetry, a landmark not only in the history of Arabic Literature but in World Literature as well.

Bashrahil has restored the ancient stature of Arabic poetry at a time when poetic art has declined due to the poor products that have flooded the field and turned pure water into something murky and dim. With Bashrahil's poetry, poetic art has inaugurated a new era

that recalls those distinguished poems throughout the history of poetry written in Arabic.

Had I had the authority and power of conferring titles on and granting prizes to creative authors, I would have nominated Bashrahil the contemporary poet-laureate.

I would safely state that he is the Shakespeare of contemporary Arabic poetry.

His versatility in subjects, vocabulary, structure, syntax, semantics, and discourse testify to a dexterity that is next to none in Modern and Contemporary Arabic Poetry.

Bashrahil is worthy of the praise based upon the mastery and command he has shown throughout over his topics, themes, motifs, symbols, techniques, versification and organization.

The question may be raised, “Does Bashrahil deserve this acclaim?”

Put simply, the answer is “Yes.” He is worthy of all the praise, applause, commendation, approbation, and approval as a first-rate poet that possesses the talent, tames the muse, controls his diction, steers his syntax, masters his discourse, and drives along the way to his pragmatic intents, implicit and explicit. In a nutshell, Bashrahil has given Arabic Poetry a new direction and eradicated the deep-rooted belief that contemporary Arabic poetry has declined and reached its poorest standard.

He has revived the, weightiness, solemnity and strength of serious Arabic Poetry of all times. I will serenely declare that this is some sort of resurrection of this type of poetry.

Based upon this, I will call this epoch of Contemporary Arabic Poetry the “Age of Bashrahil,” “Bashrahil’s Revival of Serious Poetry,” or the Bashrahili Contemporary Arabic Poetry Renaissance.

Furthermore, Bashrahil’s words generate emotional or creative resonance and echoes.

He can rub shoulders with the most eminent poets not only in Arabic Literature but also in World Literature.

What distinguishes Bashrahil’s poetic yields are their versatility, multiplicity, and voluminous and ample productivity.

The quality of Bashrahil’s craftsmanship unfolds in the energetic rich Arabic with which he frames his own themes and the precision and concision with which his own

style records human experience that could have never been any better.

At the outset, when I encountered Bashrahil's works for the first time, I was intimidated by the cryptic lines and complicated rhythms. However, I have been fascinated by the interesting flow of the ideas in every poem, short or long. I have also developed the habit of settling into a comfortable spot at my office to enjoy reading Bashrahil's poems aloud, thus enjoying and catching the musical qualities of words woven together, phrases and clauses intertwined into lines, and lines forming a well-knit discourse with no excess, no deficit. Amazingly, the patterns of the rhythm in terms of the numbers of syllables and the way they are stressed fit into the specific structural requirements for

writing distinguished poetry. More amazing still, Bashrahil's rhyme patterns occur successively carrying the spontaneous as well as intentional overflow of powerful emotions.

It is a pleasure to recommend Bashrahil's poems as targets for analyses in research papers, theses and dissertations and other scientific researches by undergraduates and post-graduate scholars not only in Arabic but also in diverse foreign languages, particularly English. His poems are of solid and impressive scholarly approach that advances knowledge in the general field of poetry as a fine art as the poet moves carefully but surely through his own lines in every poem; something that makes his poetry worthy of reading and rereading.

I am especially impressed by the plainness with which he puts his most significant points through every word in every line of every poem.

Bashrahil's dexterity as a poet with full mastery of his tools compares very well with the works of great authorities and landmarks not only in Arabic Literature but also in world literature in diversity, erudition, and accomplishment. The readers find it easy to glean for themselves his exemplary productivity as he has (up to the moment of writing this introduction) produced Seven Volumes of fine poetry that deals with a variety of topics and targets diverse themes on personal as well societal and national issues.

I am certain that his work will influence the authorities in his field, and I am happy to recommend him to scholars at University and other academic levels as a notable, auspicious, talented, and promising poet worthy of being studied and analyzed.

The following representative rather than exhaustive features characterize Bashrahil's poetry:

- ❖ Short lines are capable of condensing different and profound meanings and their shades.
- ❖ Its language is rich, heightened and gorgeous. His intricate wordplay and profound exploration of human emotions and experiences are felt right from the very onset of his very first lines.

- ❖ His verse possesses a musical quality and a natural flow.
- ❖ Its imagery, metaphors, and similes are vivid; they allow for multiple interpretations and layers of meaning.
- ❖ Such rich and authentic poems as “The Awakener” are a testament to his genius as a wordsmith and his ability to capture the complexities of the human condition.
- ❖ Academic analyses of Bashrahil’s poems will spotlight their technical merits as fine poetry.
- ❖ Bashrahil showcases his own compactness with a unique capability of stating too many ideas with relatively few words.
- ❖ As a master of this fine art, Bashrahil chooses every word carefully.

- ❖ Every word, every line, every stanza in Bashrahil's poems are designed to evoke associations and emotions. Therefore, reading and rereading these poems for analysis need and deserve the readers' mental labor, attention and consideration even at a second, third, fourth, or fifth reading.
- ❖ Bashrahil's careful word choices embody issues that can be seen, heard, touched, tasted, or smelled.
- ❖ Bashrahil's Poems are packed with meanings expressed figuratively; something that consolidates and amplifies their communicative force.
- ❖ Skillfully developed meter produces rhythm, recurrences at equal intervals that help structure the flow of larger units of the poem, such as

stanzas. Although rhythm most obviously depends on pauses, other language choices will influence its realization.

- ❖ Poems can have end-stopped lines, that is, lines composed of a complete thought or syntactical unit. Alternatively, poems can have run-on lines, also called enjambment, where the line break does not correspond with the end of the thought.
- ❖ The most well-known poetic use of sound is rhyme, or the alignment of end-of-line sounds; in all his poems, Bashrahil is in command of his rhymes.
- ❖ Last but not least, start reading Bashrahil's poetry and you will never

find it easy to shelf it away or read another book.

To recapitulate, it is preferable to read Bashrahil's poems aloud with a view to enjoying the fine art quality, which is hardly found in modern and contemporary poetry. Therefore, Bashrahil deserves to be called the father-figure of genuine modern and contemporary poetry Arabic poetry and the forerunner of the revival of great Pre-Islamic Poetry.

Prof. Hamdy Mohamed Shaheen

Professor of Linguistics

Former Chief Executive Officer - Specialized Program for English and Translation

Former Head of the Department of English Faculty of Arts

**Former Vice Dean for Postgraduate Studies, Research, and Cultural Relations
Faculty of Tourism and Hotels
Mansoura University**

The Awakener

In hell you will inevitably be burnt,
Netanyahu

As punishment for murdering people
That have been enduring patiently

You mount the backs of kings who
overlooked you,

You burnt them when they were defeated

You demolisher of the East!

You victorious chief enabled by
oppression!

We are two billions if united,
You will be thrown into a hell of deep
chasm

But Alas! we have long been dispersed
By inner conflicts in our own countries

Failed to be united by hopes!
How then could pains and calamities unite
us?

Surely Zionists are not peers to us
If it were not for our inner disputes
Our deed would not be so disabled

However if we all together spat on them,
They would be flooded leaving no
memory or traces!

But for the American warships and their
power,
Zionists would be the burnt ashes
When the hell discloses its secret!

Yesterday Sharon's bombs caused the
death
Of many demilitarized Palestinians
Who patiently carried their cross

And today you Netanyahu, with envy
That burst out of you, came to do
What all tyrants failed to do?

You killed lots of Palestinians
But surely you could not kill their will
The heroes of Gaza revenged their deaths

Strike as you will, with no one to stop you
As you are hired by Satan to accomplish
evil

Your fire is cold in our souls
And we will never forgive the guilt
Of these you kill from our people

As for murdering us ,we are used to it
By our own oppressors who never regret
You are just completing their sins!

So many of them never cared or kept their
vows

And you Netanyahu surpassed all
In oppression and in ingratitude

You taught them all ways of wicked
crimes

Thus they became as perfect criminals
As their appalling master!

So many criminal Zionists preceded you
Gangsters exceeding limits in copying
crimes

They blamed you Netanyahu but they
never asked

Whether you are more merciful than our
own Tatar chiefs?

All Oppressors however they exceed or
kill

Have not slaughtered as much as our own
chiefs did

They compare Netanyahu to them" who
went astray"

What a pity ! The cows surpassed the
lions!

Let alone our nations that sold their
destiny

Be smashed by their excessive killers

Till they repent their submission

And come back to their senses

To gain insight into God's will

For determination is fable in those that
submit

To being humiliated by their weak chiefs

That mastered us by our own help

And grew huge and became tyrants

How then could the nation question them

When they have gained all this power?

An individual mastering a whole nation

As if he had all knowledge of all brains

Regarding all blessings on earth as if they
were only allotted to him

For people do not have a say or share in
his law

Under his care and welfare they live
thoughtlessly

And if he refrained they all become poor!

According to God's Revelations

General authority is democratic "Shura"

By this the westerners progressed and
mastered

But Arabs are the inheritance of those who
inherited

What Grand fathers had, went down to
their descendants

The villains of our world had all of us and
sold us

Cheaply to the traders of slaves

Where are the patriotic strivers and their strong unity?

Where are our liberators that never take lightly

What should be taken seriously?

The villains of our world are all copies of "Bashar"

How awfully they oppressed us

And how cleverly they inflict their injustice on us!

From where did they come as chronic diseases?

If they weren't treated, the infection would never leave

Any of us

Once they face their fate, they collapse
Before tragedies, misfortunes come down
pouring

And beasts are seen conquered in our
homelands

And safety quit those whose cautions
destroyed them

We became the victim of every liar

We were infected by them and the
infection aggravated

They gave their lead to America and its
allies

And had their faith in those who never
guarded or protected

Where on earth did a wolf look after
peaceful lambs?

Had they had the loyalty of a dog
They would never have betrayed their
peoples

I here tell a tragic epic about great nations
Their villains forged our history,
Caused us harm and cracked us down!

Fakeness in the nations of Islam misled
them

Had they made friends with truth and
altruism,
They would have been Victorious

Stupidity deceived them into vanity
And when little ones came to power
They looked down upon those who
enabled them

The crown of pride is for America and its
allies

They are the real kings not their
submissive subordinates

"Hyenas enslaved by America"

And then like "Bashar" thrown to mockers

For whosoever is a homeland usurper
Is subsequently usurped by the cunning
Hands of the American government

That makes a trial for the toppled president
And takes him back to his attire of poverty

They and whatever they own are enslaved
to America

Like Negroes who were captivated before
them

Like the Indians who were robbed of their
country

They occupied their land by force and
without limits

For this East, they panned another big one
And would divide it as they would like and
order

A big East denying its ties and relations
Thrown into wars whose soldiers would
lose

The hand of destruction came to disperse
us

Planting humiliation and chaos in secret

Where is that wise man that could get this
earth out of the darkness of injustice?

For justice is impatiently waiting

How often and often we say:

"Tomorrow will give us light to guide us
on the unpaved road?"

However the unseen has its hidden secrets
Were all people to know them, they would
manage

This is the realty awaiting us
Stretching its torture to those who deny it

Preparing them to accept unwillingly
The conspiracies, other nations contrived
for them

When souls fear being murdered by
coercion

When labor of hope is difficult
What miracle could save the creatures,
When calamites spread widely?

Ask those who trust America and its allies
What do you want to appease your greed?
Order us

Take all the land and be satisfied
And if you want, take the sun and the
moon

So that the East might avoid what you plan
for it
Nations had enough and they are dying

Because of cleverly woven plans
That time itself is not wide enough to
contain them
And the countries are becoming barren

All enmity among peoples is ignited by
America

That has a commercial agency
merchandising peoples' blood

Raising one nation against another to fight
And awaiting the chance like a cunning
fox

Till homelands are collapsed
America then gives what appears
To be salvation and relief but intrinsically
evil and harm

Were the Americans to think wisely,
They would master all the peoples of the
earth

And divide livelihood among them
equally

Were they to think wisely,
They would master the earth not demolish
it
Or destroy homes that people constructed

Were they to think wisely, we would
willingly give them

In return for what they made
For science and for what they invented

This would be due to them with our
consent

Just like those who take wages in return
for jobs they do

Were they to think wisely! But where are
the wise?

That who lacks brain, surely cannot think!

Alas! Our real commanders are the
American and their allies

And all the oppressors are their seeds;

Weapons supported by wealth

Enabling tyrannical cocky regimes over
people

Thus they conquer

Whereas who masters the earth should not
oppress people
For people are not stones!

They are weak creatures that cannot
endure pains

How come they would withstand fires and
flames?

Ask about fire the one whose ribs were
burnt

And the one who was tortured as he was
set against others

Killing is madness of the soul that the
envy

Of the envious breathes and the flares
kindle its fire

Oh life with smiling beauty whose fresh
dawn is waddling

And yet hurt by the aggressive hand of
man

Thus became awfully sad and no longer
arises

Let's mount the wind before we are
flooded

As it might be shelter for the panicked!

How long we were perplexed by
calamities of time!

The meaning of misery is best assimilated
by those who knew it

Today I ask America and its leaders:
Is civilization killing or is it winning?

Did you create the souls to slaughter them
As offerings to those who vows?

Life has been bestowed upon all creatures
to live in it

It is not the possession of the victorious

Our disarmament will not save you the
anger

Whose fire will destroy those who
conspired

How great my sadness today is, my
homeland

I who felt sorrow for the sad ones before!

Why are the virgin birds, after returning
Not proud of their homes?

Even the clouds that shed their tears
Are blinded by the bleeding rain

Show me the country that do not suffer
pains

When the tiger invades its courts?

Ruins and the people living in them cry
Over those who were suppressed by
oppressors

Citizens fled their homelands
And white and yellow foreigners occupied
them

Conflict with the world requires stamina
But those who had liquor of sadness
became drunk

When the wind howls, its gusts go mad
Its tornado would circle weak ones

Shame on American leaders for what they
have done
Shame on every conqueror when he
regrets

We present them with manna and quail for flattery

Whereas they present us with miseries

We wish they felt grateful!

Their call for peace are mere contrived lies

The purpose of which is only to bury the religion of Islam

The freedom of peoples in their constitution is false

What a wicked deception and a dirty wicked deceiver

They accused us of terrorism

When they have been the sperm of it

Since they were created

Countries have collapsed whereas others
are building

states that continue till tales of them are
told

Allas! we are the spectra of God's creation
not real creatures

We are just visual reality to those
who went away and those who came

Kill us a or take us as prisoners

It does not make difference

You will surely find the army of Arab and
Islam facing you

Our heroes looking for revenge on your
future

The day of vengeance is so near, you
gypsies

You will taste the pains that our knights
tasted

No matter how far our days and ages are

We are the time that will witness your
extermination

Thus Oppression will know that only the
right will be victorious

Or you repent and make peace to the
world

And the people enjoy and hopes prosper

All homelands are America united
together

Welfare in her goodness and flames in her
evil

People and Genie are led by America

In peace and war for America is brain and
sight

The hearts of tyrants is ruled by mind of
madness

Which is always defective

And despite faithful advice to the straying

Who could advise lions if they over hunt
or stumble?

The consequences of calamities are not
hoped for

And all our foes are just behind us

And time is about to throw us with enmity

And it is time we liberated our land
from the aggressors and became
victorious!



A Poem by: Abdul Allah Bashraheel

Translated by : Samir Abdu Allah

l'introduction

Introduction à la lecture du poème
" l'Eveilleuse " d'Abdallah M Bashrahil:

Abdallah Bashrahil : Une Voix Poétique
Contre l'Imposture et l'Oubli:

Theodor Adorno affirmait, dans un élan de désespoir intellectuel, que "écrire après Auschwitz est un acte barbare".

Cette déclaration, empreinte de douleur et d'impuissance, soulève une question fondamentale : comment exprimer l'indicible après que l'humanité a sombré dans l'horreur absolue ? Pourtant, aujourd'hui, alors que les pages noires de l'Histoire semblent se répéter en Palestine, le monde continue d'attendre, muet et aveugle, face à une tragédie d'une ampleur inégalée.

Il est tragique, voire ironique, que ceux qui pleurent encore les horreurs de la Shoah soient les auteurs de cette nouvelle barbarie.

Ceux-là mêmes qui, au nom d'un passé marqué par l'oppression, ont arraché la Palestine de ses racines, détruisant ses villages, volant ses terres et dispersant son peuple aux quatre vents. La question s'impose avec une acuité douloureuse : comment une telle atrocité peut-elle se perpétrer sous les yeux d'un monde qui se dit civilisé ?

Depuis des décennies, la Palestine est devenue le théâtre d'une destruction systématique : maisons démolies, terres volées, familles déchirées, et un peuple entier réduit à un exil permanent. Et pourtant, le monde attend. Les dirigeants, les institutions internationales, même les intellectuels et les écrivains, observent dans un silence glaçant. Que signifie ce mutisme ? Est-il l'expression d'une impuissance, d'une indifférence ou d'une complicité tacite ?

Dans le monde arabe, ce silence est encore plus accablant. Les voix des poètes, des écrivains et des intellectuels, jadis puissantes et engagées, se sont tués. Loin des luttes d'hier, l'espace culturel arabe semble aujourd'hui englouti par le désespoir, le cynisme et l'oubli. La tragédie palestinienne, pourtant centrale dans l'histoire de la région, devient un murmure étouffé dans le tumulte de l'effondrement général.

Et pourtant, au milieu de ce désert de silence, une voix s'élève, puissante et indomptable, depuis le sanctuaire sacré de La Mecque. Abdallah Bashrahil, poète et penseur, refuse de se plier à l'apathie ambiante. Dans sa poésie, et particulièrement dans "L'Éveilleuse" (Al-Mouqizah), il lance un cri de révolte, une alarme destinée à réveiller une nation plongée dans un sommeil profond.

La voix de Bashrahil est une dénonciation sans compromis.

Il n'épargne ni les ennemis de la Palestine ni les dirigeants arabes complices de cette tragédie. Avec une langue vibrante et un ton plein de colère, il rappelle que la Palestine n'est pas seulement une terre, mais une cause, une blessure collective qui exige justice.

"L'Éveilleuse" est bien plus qu'un poème. C'est un manifeste, une tentative désespérée de réveiller une conscience collective assoupie. Bashrahil y interroge, accuse et espère. Il appelle les Arabes à retrouver leur dignité, à briser les chaînes de la division, et à prendre position pour ceux qui souffrent.

Dans un monde où l'indifférence est devenue la norme, la poésie d'Abdallah Bashrahil rappelle que le silence est une forme de complicité. Face à l'horreur en Palestine, écrire n'est pas barbare. Ne rien écrire, ne rien dire, voilà la véritable barbarie.

Ainsi, "L'Éveilleuse" n'est pas seulement un cri pour la Palestine, mais une clamour pour toute l'humanité. Car, comme Bashrahil nous le rappelle, la justice n'est pas une faveur, mais un droit, et la vérité, même étouffée, finit toujours par triompher.

Le poète Abdallah Bashrahil se dresse comme une voix indomptable dans un monde arabe meurtri, une voix qui refuse le silence et qui transcende les frontières pour devenir l'écho des douleurs de son peuple. Dans sa poésie, et notamment dans "L'Éveilleuse", il devient une véritable "miroir des âmes", capturant les tourments, les espoirs, mais aussi les trahisons qui ravagent sa nation. Plus qu'un observateur, il s'engage comme un combattant dans la résistance symbolique, utilisant sa plume pour dévoiler les mensonges des grandes puissances, démasquer l'imposture de l'"Amérique civilisatrice", et dénoncer

l'illusion d'un progrès occidental bâti sur le sang et les larmes.

Dans ce cri poétique, Bashrahil appelle à une prise de conscience collective. Il ne se contente pas de décrire l'injustice, il l'affronte, il l'accuse, et surtout, il en appelle à l'éveil d'une nation qui semble sombrer dans l'oubli de ses propres valeurs.

Le poème s'ouvre sur une image déchirante de la réalité arabe. Loin d'être une force unifiée, le monde arabe est réduit à une entité dispersée, vulnérable et sans direction. Bashrahil utilise une métaphore puissante : celle de "l'écume du torrent", un flot désordonné, emporté par le courant sans aucune résistance. Il interroge : comment des peuples si nombreux peuvent-ils être si impuissants face à leurs ennemis ?

- " Cependant, nous sommes depuis des temps comme l'écume du torrent,

la discorde nous pousse à travers les contrées, nous dispersant".

Cette fragmentation, souligne-t-il, est le véritable talon d'Achille des nations arabes, un état d'éparpillement qui empêche toute forme de résistance collective.

Au-delà du constat de faiblesse, Bashrahil tourne son regard vers ceux qui portent, selon lui, la plus grande part de responsabilité : les dirigeants arabes. Ils sont présentés non pas comme des leaders, mais comme des traîtres qui vendent leurs terres et leurs peuples à des puissances étrangères. Ils ne sont pas seulement coupables de passivité, mais aussi d'une complicité active avec les forces oppressives.

Ces leaders, dit-il, sont plus destructeurs que les ennemis eux-mêmes. Leur avidité et leur soif de pouvoir ont transformé

leurs nations en proies faciles, bradées au plus offrant.

***Tous les tyrans, malgré leurs meurtres et leurs excès,**

n'ont pas massacre autant que nos princes l'ont fait.."

***Tous nos seigneurs, comme Bashar, n'ont jamais changé,**

ils ont semé le mal et dans l'opresseur, ont prospéré"

L'Imposture Américaine : Une Civilisation de Sang et de Mensonges

Bashrahil ne se limite pas à dénoncer les maux internes. Il élargit son analyse pour inclure les grandes puissances, notamment l'Amérique, qu'il décrit comme une force prédatrice masquée derrière un discours de civilisation et de progrès. Pour le poète, l'Amérique n'est pas une puissance civilisatrice, mais une force destructrice qui exploite les

divisions arabes pour asseoir son hégémonie.

Le poète pointe du doigt l'ironie amère d'une nation qui se présente comme le bastion de la liberté, alors qu'elle soutient les régimes oppressifs et impose des guerres qui ravagent des peuples entiers.

***Sans les navires d'Amérique et leur puissance,**

ils seraient les flammes dont l'enfer garde le silence.."

***La haine des peuples, l'Amérique l'alimente,**

Marchandant le sang des hommes, commerce immonde. "

Au cœur de cette poésie, la Palestine se dresse comme une métaphore universelle de la souffrance et de la résistance. Bashrahil rend hommage au courage des Palestiniens, à leur

détermination à se battre contre l'injustice malgré l'abandon des nations voisines. Il célèbre leur capacité à transformer leur douleur en force, mais rappelle aussi que leur combat aurait pu être celui de toute une nation, si seulement l'unité avait existé.

***" Tu as massacré un peuple, mais pas leur détermination,**

les héros de Gaza ont vengé leurs frères abandonnés à leur sort."

Bashrahil s'attaque également aux contradictions de la civilisation occidentale. Il remet en question les notions de progrès et de modernité lorsqu'elles s'accompagnent de violence et d'exploitation. La civilisation, dans sa vision, devrait être synonyme de justice et de paix, et non de domination et de sang. Il dénonce une hypocrisie flagrante : celle d'une liberté qui ne sert qu'à justifier les crimes les plus odieux.

***" Je questionne aujourd'hui l'Amérique et ses dirigeants,**

La civilisation est-elle meurtre ou triomphes éclatants ?

Êtes-vous ceux qui façonnent les âmes avec soin,

Pour mieux les offrir en sacrifice à vos desseins malsains ?"

Malgré la noirceur de son constat, Bashrahil ne cède pas au désespoir. Il appelle à un réveil des consciences, à une prise de responsabilité collective. Il croit fermement que la justice finira par triompher, mais avertit que cela exige un effort, une volonté de dépasser les divisions et de se battre pour un avenir meilleur.

•" Le temps est prêt à déchaîner ses tempêtes funestes,

libérez la terre des oppresseurs, et vous verrez la victoire éclore en vos gestes "

Dans "Al-Mouqizah", Abdallah Bashrahil ne se contente pas de décrire un monde arabe à genoux. Il s'érige en défenseur des valeurs universelles de justice, de liberté et de dignité. Sa poésie, puissante et engagée, est un appel à briser les chaînes de l'oppression, à retrouver la fierté perdue, et à résister aux forces destructrices, qu'elles soient internes ou externes.

Comme l'a si bien exprimé Oum Ezzine Ben Cheikha, le monde arabe n'est plus qu'un marché d'illusions. Mais pour Bashrahil, il y a encore de l'espoir, si seulement les peuples se lèvent et se battent. Car la véritable civilisation, celle qu'il appelle de ses vœux, ne se construit pas sur les ruines des nations, mais sur la justice et la solidarité.

Sayhi faycel

L'Éveilleuse

**Dans les flammes, Netanyahu, tu
brûleras sans rémission,
châtiment de ton crime, peuple patient,
sous oppression.**

**Tu as monté sur les épaules des maîtres
de la terre trahis,
et tant de fois livré les démunis aux
flammes, brisés.**

**Ô destructeur de l'Orient, tu dévastes
ses lieux,
toi, chef puissant par l'aide de l'injustice
odieuse.**

**Nous sommes deux milliards, unis sous
un seul feu,
pour te plonger dans l'enfer aux abîmes
creuses.**

**Cependant, nous sommes depuis des
temps comme l'écume du torrent,
La discorde règne sur nos terres et nous
disperse au vent.**

**Nos espoirs n'ont pas su nous unir dans
nos ruptures,
alors, nos douleurs et leçons feront-elles
l'union ?**

**Le peuple de Sion ne peut égaler notre
nation,
si nos cœurs étaient unis, nos actes
feraient leur révolution.**

**Un simple crachat suffirait pour les engloutir,
et d'eux, il ne resterait ni mémoire, ni souvenir**

**Sans les navires d'Amérique et leur puissance,
ils seraient les flammes dont l'enfer garde le silence.**

**Hier encore, tant de vies ont été brisées par Sharon et ses bombes cruelles,
exterminant les fils de Palestine, désarmés, face à la mort, ils résistèrent.**

**Et toi, Netanyahu, aujourd'hui, te voilà
venu,
accomplissant ce que les tyrans n'ont
jamais pu,
et en ton sein la haine éclate,
aveugle et ingrate.**

**Tu as massacré un peuple, mais jamais
leur volonté,
Les héros de Gaza se sont levés pour
venger leur dignité.**

**Frappe et dévaste, libre de toute chaîne,
car dans le mal, tu es l'élu du démon
ancien.**

**Et ton feu, en nous, n'est qu'un souffle
apaisant,**

**Mais ton crime, ô meurtrier, reste
impardonnant.**

**Nos tyrans ont plongé dans l'excès du
meurtre, sans remords ni loi,**

**et toi, tu poursuis leurs forfaits,
alourdissant leur poids..**

**Que de veilleurs sans foi ni cœur loyal,
ont appris de toi à troubler les jours dans
un dessein fatal.**

**Tu fus l'école des méchants et des
cœurs obscurs,**

**et par toi grandissent l'injustice et les
plaisirs impurs.**

**Tu leur as enseigné les chemins du
crime et du blasphème,
et ils ont excellé en tyrans au cœur sans
emblème.**

**Avant toi, Netanyahou, tant de criminels
de Sion sont apparus,
dont l'oppression enfante des clans
pervers et corrompus.**

**Ils t'ont blâmé, Netanyahou, sans même
s'interroger,
es-tu plus clément que nos princes, ces
« Tatar » enragés ?**

**Tous les tyrans, même dans leurs crimes
et leur folie,
n'ont jamais massacre autant que nos
oppresseurs l'ont fait ici.**

Ils comparent Netanyahu à ceux qui ont sombré,

ô honte à elle, des vaches osent juger ses lions sacrés.

Abandonne ces peuples qui ont trahi leur destin,

livrés aux bourreaux, ces fauves qui font du sang leur festin.

Qu'ils reviennent à la raison, qu'en eux renaisse,

la clairvoyance devant le sort que le destin leur dresse.

Car les volontés en l'homme sont faibles et fragiles,

tant que celui qui accepte l'humiliation reste servile.

**Ils nous ont soumis par nous-mêmes,
arrogants et fiers,**

**comment un peuple peut-il attendre des
grâces de mains tyranniques et dures ?**

**Tel un homme régnant sur un peuple
soumis,**

**se croyant maître des esprits, seul à
incarner l'humanité.,**

**voyant en lui l'humanité, la vraie, la pure,
tandis que les autres ne sont que
cendres obscures.**

**Il croit que les trésors de la terre lui sont
destinés à jamais,**

**et que ses lois, pour les autres, ne
concèdent aucun droit ni souhait.**

**Dans son illusion, il règne seul sur
l'univers entier,**

**possédant l'or, les hommes, les
troupeaux et les fruits singuliers.**

**Les peuples vivent de ses largesses
dans un bonheur feint,**

**car si ses mains se ferment, ils sombrent
dans le besoin.**

**"Le pouvoir en conseil", tel est le Verbe
divin,**

**par lui, l'Occident s'éleva et forgea son
destin.**

**L'arabité, un trésor hérité des aïeux
valeureux,**

**un royaume transmis aux fils fiers et
ambitieux.**

**Les tyrans de ce monde nous prennent
par cohortes,
à vil prix, marchands d'âmes, ils nous
troquent sans remords.**

**Où sont les braves et fiers dans leur
union ?**

**où sont nos libres qui, dans l'épreuve, se
sont tus ?**

**Tous nos vauriens, pareils à Bashar,
n'ont rien de différent,
que de maux semés, et dans
l'oppression, ils ont excellé sans repent.**

**D'où viennent-ils, tels des maux
persistants,
si leurs plaies ne sont guéries, la
contagion s'étend inexorablement.**

Quand le destin les accable, qui les renversera ?

avant que les grandes calamités ne s'abattent en torrents.

Nous voyons des bêtes déchaînées dans nos contrées,

la sécurité s'est perdue, trahie par une prudence trompée.

Ils ont traîné sur nous un fardeau de ruines,

et par leur faute, le péril s'élève en abîmes.

Ils ont confié le pouvoir à l'Amérique et à sa cohorte,

Leur ont offert leur foi, mais trahi fut chaque promesse faite.

**Les chiens sont fidèles, gardiens des
troupeaux en sûreté,
si leur loyauté existait en eux, jamais ils
n'auraient trahi.**

**Conte donc l'épopée des nations
crédules et abusées,
leurs infâmes ont déformé notre histoire
et l'ont brisé.**

**L'imposture au sein de la nation de
l'Islam les a dispersés,
s'ils avaient embrassé la sincérité et
l'altruisme, ils auraient triomphé.**

**Leur stupidité les a aveuglés, et
lorsqu'ils ont pris le pouvoir,
le vil, sans vergogne, méprise celui qui
l'a couronné.**

**La couronne de gloire revient à
l'Amérique et à sa clique,
ils sont les rois, non ceux qui obéissent
sans réplique.**

**Ô ces chacals qu'Amérique réduit à ses
ordres,
les jetant comme Bachar à ceux qu'ils
dédaignent.**

**Tous ceux qui pillent les nations verront
leurs richesses ravies,
par les mains de l'Amérique, qui n'ont
rien laissé, tout fut pris.**

**Ils dressent pour le souverain déchu un
tribunal,
afin qu'il revienne, vêtu de misère et
d'humiliation.**

**Tous sont soumis à l'Amérique et tout ce
qu'ils possèdent,
comme des noirs jadis capturés, leurs
âmes asservies.**

**Comme ils ont fait aux fiers Indiens jadis,
envahissant leur terre, la pillant sans
répit.**

**Un Grand Orient, ils l'ont ainsi dessiné,
le divisant à leur guise, sans ordre ni
destinée.**

**Un nouvel Orient, qui rejette ses liens
d'antan,
Jeté dans des guerres où ses soldats
perdent constamment.**

**Les mains de la destruction viennent
nous séparer,
semant le chaos, l'humiliation, dans
l'ombre pour conspirer.**

**Où est le sage qui délivrera cette terre,
des ténèbres de l'oppression, la justice
espère.**

**Combien de fois disons-nous : demain
l'éclat du guide,
illuminera le droit chemin, ouvrira la voie
aride.**

**Mais l'inconnu garde ses mystères
voilés,
si tous connaissaient l'avenir, ils seraient
étoilés.**

**Voici la vérité, un monde visible et amer,
qui tend ses chaînes aux impies pour
leur pouvoir amer.**

**Malgré tout, des nations plieront sous
leurs complots,**

**Craignant l'oppression qui ravage les
cœurs sans repos.**

**Oh, quel tourment immense pour qu'un
miracle surgisse,**

**et sauve les êtres, quand l'effroi enfin
s'évanouisse.**

**Interrogez les sages d'Amérique et ses
alliés dévoués,**

**que désirez-vous donc ? Dites-le, et que
vos désirs soient comblés.**

**Prenez les trésors que la terre peut offrir,
et si cela ne suffit, voici le soleil et la
lune à conquérir.**

**Que l'Orient se libère enfin des filets que
vous tissez,
les peuples sont à bout, leur souffle
s'éteint sous le poids de l'agonie.**

**Ô malheur, ces plans dont le temps est
accablé,
tissés dans l'ombre, et les nations en
suivent le fil.**

**La haine des peuples, l'Amérique
l'alimente,
Marchandant le sang des hommes,
commerce immonde.**

**Elle sème la discorde entre peuples pour qu'ils se battent,
tel un renard perfide, traître, qui disparaît dans l'ombre.**

**Jusqu'à ce que les nations s'effondrent, nues et sans défense,
elle offre son secours, mais c'est malheur et désolation qu'elle porte.**

**S'ils raisonnaient, ils auraient dominé tout l'être,
distribuant les richesses, leur influence ne se serait pas éteinte.**

**S'ils raisonnaient, ils auraient édifié la terre, au lieu de la détruire,
ne foulant pas les foyers où les hommes avaient prospéré.**

**S'ils raisonnaient, nous leur aurions
offert des trésors de nos terres,
en récompense de leurs œuvres pour la
science et l'invention.**

**C'est notre devoir envers eux, au-delà de
la pauvreté,
comme ceux qui sont récompensés pour
leurs actions.**

**S'ils raisonnaient, où sont ceux qui ont
su comprendre ?
Celui qui a perdu la sagesse, son esprit
ne saura nourrir les pensées.**

**Nos vrais seigneurs, l'Amérique et ses
cohortes voraces,
et tous les tyrans sont nés de leurs
intrigues tenaces.**

C'est le sang armé d'or qui forge leur empire,

Elevant des tyrans, semant la mort dans leur délire.

Celui qui règne sur la terre, il lui incombe de ne point sombrer dans l'injustice, son âme n'est pas une pierre figée.

La faiblesse des êtres ne supporte point la douleur,

que dire du feu où rugit la flamme et éclatent les ardeurs ?

Interroge celui dont les entrailles ont goûté ses tourments,

et qu'elle dévore, le jetant aux vents des bouleversements.

**Le meurtre, souffle ardent d'une âme en furie,
né du poison d'un cœur haineux, attisé par ses folies.**

**Ô vie, où la beauté éclaire d'un doux sourire,
et où l'aube rayonnante fait le charme luire.**

**Saisie par les mains cruelles de l'homme,
submergée de tristesse, elle n'avance plus, elle succombe.**

**Montons les vents, car le déluge nous submerge,
peut-être les bourrasques sauveront ceux qui fuient l'auberge.**

**Combien de fois le destin, cruel et impitoyable,
a déconcerté ceux qui, par l'épreuve,
sont admirables.**

**Je questionne aujourd'hui l'Amérique et ses dirigeants,
la civilisation est-elle meurtre ou triomphes éclatants ?**

**Êtes-vous ceux qui façonnent les âmes avec soin,
pour mieux les offrir en sacrifice à vos desseins malsains ?**

**La vie fut offerte à tous les êtres en partage,
pour qu'ils y vivent, non qu'elle soit l'héritage des éphémères de passage.**

**Quelle arme avez-vous brandie pour
vous défendre,
face à une colère dont le feu consume
même les cœurs perfides ?**

**Ô patrie, jamais je ne fus aussi triste
aujourd'hui,**

**Moi qui autrefois m'excusais devant les
affligés.**

**Pourquoi les oiseaux vierges, après leur
exil,**

**ne trouvent-elles plus de merveilles en
ces terres qu'elles regagnent ?**

**Même les nuages, dont les larmes
ruissellent,**

**leurs yeux voilés pleurent une pluie
rebelle.**

**Quelle terre ne souffre pas en silence,
quand dans ses plaines rôde la bête de
violence ?**

**Les ruines pleurent, et leurs âmes en
silence,**

**Sur ceux que les oppresseurs ont brisés
par violence.**

**Son peuple a quitté ses terres, forcé de
fuir,**

**Envahies par des barbares blonds et
roux venus s'asservir.**

**Le combat contre le monde est une lutte
acharnée,**

**Et les buveurs de l'ivresse du chagrin
sont déjà consumés.**

**Quand les vents hurlent, leurs tempêtes
deviennent folles,
et leurs cyclones emportent ceux sans
épaules.**

**Malheur aux chefs d'Amérique pour leurs
actions,
et honte à tout tyran qui, enfin, se
remémore.**

**Nous leur offrons le miel et la manne
avec artifice,
ils nous répondent par des fléaux, sans
même un sacrifice.**

**Leur appel à la paix n'est qu'un tissu de
mensonges,
Leur but est de voir la loi de l'Islam
s'effondre.**

**La liberté dans leurs lois n'est qu'un
leurre,
maudit soit le mensonge et le menteur
impur.**

**Ils nous ont accusés de porter le sceau
du terrorisme,
mais eux, dans leur essence, en sont la
semence depuis l'azur.**

**Des nations ont disparu, d'autres
s'élèvent encore,
et l'histoire continue, tissant ses récits
d'or.**

**Et nous, ombres éphémères de la
création divine,
nous sommes un mirage pour les
absents et ceux qui s'inclinent.**

**Qu'importe si vous tuez ou capturez
encore,**

**l'armée d'Arabie et d'Islam s'étend sans
frontière.**

**Nos héros guettent leur revanche en vos
lendemains,**

**le jour du jugement approche, ô
misérables humains.**

**Vous souffrirez comme nos cavaliers
ont enduré,**

**même si les temps nous ont souvent
séparés.**

**Nous sommes le temps qui tranchera
votre dernier souffle,**

**pour que l'injustice sache que la vérité
triomphe.**

**Ou bien vous offrez à ce monde sa
sérénité,**

**et les espoirs s'épanouissent, les
peuples en paix comblés.**

**Tous les foyers, si l'Amérique les réunit,
dans son bien le bonheur, dans son mal
le brasier s'enflamme aussi.**

**Hommes et Djinns, par l'Amérique sont
conduits,**

**dans la paix comme dans la guerre, elle
est leur guide et leur esprit.**

**Le cœur des tyrans, des souverains
impitoyables,**

**guidé par une folie aveugle, un esprit qui
chancelle et vacille.**

**Et les conseils s'offrent en vain aux
égarés,
qui donc oserait conseiller les lions,
quand ils s'égarent ou trébuchent dans
leurs sillons ?**

**Les désastres mûrissent des fruits qu'on
ne peut espérer,
et nos ennemis, dans l'ombre, se sont
révélés.**

**Le temps est prêt à déchaîner ses
tempêtes funestes,
libérez la terre des oppresseurs, et vous
verrez la victoire éclore en vos gestes.**

السيرة الذاتية

الجنسية: سعودي.

مكان الميلاد: مكة المكرمة.

تاريخ الميلاد: ١٤٧٠ / ٧ / ١ هـ

الموافق ١٩٥١ / ٤ / ٨ م.

المهنة: رجل أعمال، ومستشار قانوني.

المنصب الحالي:

رئيس مجلس إدارة مجموعة البشراحيل الإنمائية.

رئيس مجلس إدارة مستشفى الشيخ محمد صالح
باشراحيل.

المشرف العام على فروسية مكة المكرمة.

عضو مجلس إدارة مشروع الزواج الخيري بمكة المكرمة.

عضو مجلس إدارة نادي مكة الثقافي الأدبي.

عضو اتحاد الأدباء المصريين اليونانيين.

عضو النقابة العامة لاتحاد كتاب مصر.

عضو رابطة الأدب الحديث بالقاهرة.

عضو بالجمعية السعودية للأطفال المعاقين.

عضو جمعية رعاية الأيتام بمكة المكرمة.

عضو مؤسسة الملك عبد العزيز ورجاله لرعاية الموهوبين.

عضو المجلس التأسيسي بشركة جدة القابضة.

عضو جمعية البر بمكة.

عضو شرف الهيئة العليا للحياة الفطرية.

عضو مؤسس بالجمعية العمومية للتعليم الإسلامي برابطة العالم الإسلامي.

عضو شرف نادي الوحدة الرياضي بمكة المكرمة.

صاحب جائزة الشيخ محمد صالح باشراحيل (يرحمه الله) للثقافة والإبداع.

وجائزة الشاعر عبد الله محمد صالح باشراحيل للثقافة والإبداع للشباب بجامعة المنيا.

وجائزة مركز الإسكندرية للإبداع باسم (الشاعر الدكتور عبدالله باشراحيل للأدباء الشبان).

العضوية الشرفية للجمعية العلمية السعودية للأدب العربي.

المؤهل العلمي:

درس الحقوق بجامعة القاهرة، ومنح شهادة الدكتوراه الفخرية من جامعة القرآن الكريم والعلوم الإسلامية بجمهورية السودان.

التخصص:

رجل أعمال ساهم في تقديم بعض المشاريع الوطنية والتجارية مع والده وإخوته.
شاعر وأديب.

الإنتاج الأدبي:

صدر له ثمانية وعشرون ديواناً شعرياً، وبسبعة كتب نثرية هي:
الأول: ديوان (معدتي) سنة ١٩٧٨ م ١٣٩٨ هـ في القاهرة.

الثاني: ديوان (الهوى قدرى) سنة ١٩٨٠ م ١٤٠٠ هـ في تونس.

الثالث: ديوان (النبع الظامى) سنة ١٩٨٦ م ١٤٠٦ هـ في جدة.

الرابع: ديوان (الخوف) سنة ١٩٨٨ م ١٤٠٨ هـ في جدة.

الخامس: ديوان (قناديل الريح) سنة ٢٠٠٢ هـ ١٤٢٣ م في بيروت.

السادس: ديوان (قلائد الشمس) قصيدة مترجمة إلى الإنكليزية والفرنسية موجهة إلى مثقفي أمريكا رداً على بيانهم إلى المثقفين العرب. ٢٠٠٢، بيروت.

السابع: ديوان (أقمار مكة) سنة ٢٠٠٢ م ١٤٢٣ هـ في بيروت.

الثامن: ديوان (سيوف الصحراء) سنة ٢٠٠٢ م ١٤٢٣ هـ في بيروت.

التاسع: ديوان (بوح النسائم) سنة ٢٠٠٢ م ١٤٢٣ هـ في بيروت.

العاشر: ديوان (كهوف الوهم) سنة ٢٠٠٣ م ١٤٢٣ هـ في بيروت.

الحادي عشر: ديوان (وحشة الروح) سنة ٢٠٠٣ م ١٤٢٤ هـ في بيروت.

الثاني عشر: ديوان (أبجدية قلب) سنة ٢٠٠٣ م ١٤٢٤ هـ

الثالث عشر: ديوان (مدن الغفلة) سنة ٢٠٠٣ م ١٤٢٤ هـ في بيروت.

الرابع عشر: ديوان (المصابيح) سنة ٢٠٠٤ م ١٤٢٤ هـ في بيروت.

الخامس عشر: ديوان (بماذا تتبأ يا صديقي) سنة ٢٠٠٤ م في بيروت.

السادس عشر: ديوان (بيت القصيد) سنة ٤٢٠٠٥ م ١٤٢٥ هـ في بيروت.

السابع عشر: ديوان (الجراح تتجه شرقاً) سنة ٥٢٠٠٥ م ١٤٢٥ هـ في بيروت.

الثامن عشر: ديوان (المرايا) سنة ٥٢٠٠٥ م ٦١٤٢٦ هـ في بيروت.

التاسع عشر: ديوان (أنفاس الورق) سنة ٥٢٠٠٥ م ٦١٤٢٦ هـ في بيروت.

العشرون: ديوان (البرق الحجازي) سنة ٨٢٠٠٨ م ٩١٤٢٩ هـ في بيروت.

الحادي والعشرون: ديوان (عمر بلا زمن) سنة ٩٢٠٠٩ م -

١٤٣٠ هـ في بيروت.

الثاني والعشرون: ديوان (صباح) سنة ٢٠١٠ م - ١٤٣١ هـ في بيروت.

الثالث والعشرون: ديوان (عصر الشعوب) سنة ١٣٢٠ م - ١٤٣٤ هـ بيروت.

الرابع والعشرون: ديوان (لمع وومض) خواطر فلسفية
٢٠١٣ م - ١٤٣٤ هـ بيروت.

الخامس والعشرون: ديوان (شموس مظلمة) سنة ١٥٢٠ م - ١٤٣٦ هـ بيروت.

السادس والعشرون: ديوان شعر ونشر (اللآلئ) سنة ١٧٢٠ م
١٤٣٨ هـ، بيروت.

السابع والعشرون : ديوان (قرايين الوداع) سنة ٤٤٥ هـ - ٢٠٢٤ م القاهرة.

الثامن والعشرون: ديوان (الغوادي) سنة ٤٤٥ هـ - ٢٠٢٤ م القاهرة.

التاسع والعشرون: ديوان (الموقظة) سنة ٢٥٢٠ م،
٦١٤٦ هـ، القاهرة.

- كما صدر له مجموعة كتب بيانها كالتالي:
- كتاب (أصداء الصمت)، مقالات نقدية، م٢٠٠٠ م .
- ١٤٢١ هـ، بيروت.
- مؤلف (توقيعات)، مجموعة حكم فلسفية،
- ٢٠٠٢ م، بيروت.
- كتاب (صدى الصمت الصدى الثاني)، م٢٠٠٥ م .
- ١٤٢٦ هـ، بيروت
- كتاب (أحاديث الأحداث)، مقالات نقدية وفلسفية،
- ٢٠٠٨ م ١٤٢٩ هـ، بيروت.
- كتاب (خريف الفكر)، مقالات نقدية وفلسفية، ٢٠١٣ -
- ١٤٣٤ هـ، بيروت.
- كتاب (شذرات)، نصوص في الفكر والثقافة والمجتمع سنة
- ٢٠١٧ م ١٤٣٨ هـ، بيروت.
- كتاب (صدى العصر) سياحة فكرية، سنة ١٤٤٥ هـ -
- ٢٠٢٤ م القاهرة .

المترجم:

وكذلك ترجم وطبع باللغة الانجليزية والفرنسية والألمانية
والإسبانية ٢٠٠٥ بيروت.

وكذلك صدر ديوان (قناديل الريح) باللغة الإنكليزية في
بيروت.

أيضا ديوان (قناديل الريح) باللغة الفرنسية في بيروت.
وترجم ديوان (المصابيح) إلى اللغات الإنجليزية والفرنسية
والإسبانية والإيطالية عام ١٤٢٨ م ٢٠٠٧ ه بال المغرب.

وطبع له مختارات من قصائده باللغة الفرنسية.
وله مخطوطات من الشعر ومقالات أدبية.

صدرت بعض الدراسات في شعره منها ما يلي:

(الجملة المثبتة في وطنيات الشاعر عبدالله محمد
باشراحيل) .. للدكتور زين الخويسكي.

(دراسات في الأدب السعودي)، للباحثين الدكتور عباس
عجلان، والدكتور عبدالله سرور)

شعراء من مكة المكرمة دراسات في الأدب (د. محمد
مصطففي هدارة).

(دراسات وآراء في ديوان البعظامي)، تقديم الدكتور
محمد مصطفى هدارة، صدر عن الهيئة المحلية لرعاية
الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية بالإسكندرية.

ترجم بعض من شعره إلى اليونانية.

(جدلية الواقع والمتخيل) قراءة في ديوان قناديل الريح
للدكتور محمد بن مريسي الحارثي.

(شعر عبد الله باشراحيل الدلالات الفنية والإنسانية) للدكتورة
غريد الشيخ.

(الذات الإبداعية المنكسرة والأنبعاث)
دراسة في شعر عبد الله باشراحيل للدكتور إدريس بلملح.
(الفروسيّة الشعريّة عند عبد الله باشراحيل) للدكتور عبد الله
بنصر العلوى.

(في مغاصات لآلئ باشراحيل) عبد الرحمن طيب بعكر
الحضرمي.

(الالتزام الإنساني في شعر عبد الله باشراحيل)

الدكتورة إيمان بقاعي.

(مختارات من شعر عبدالله باشراحيل) اختارها الأستاذ
عبدالله جبر.

(المعنى والمضمون في شعر عبد الله باشراحيل) للأستاذ
الناقد /عهد فاضل .

(من الخيال إلى ما بعد الخيال عند عبدالله باشراحيل)
للدكتور إدريس بلميح.

(زمن النقد الأدبي) آراء نقدية في شعر عبدالله باشراحيل
لكبار الأدباء والكتاب.

(صورة الحبيب بين المقدس والدنيوي في شعر عبد الله
باشراحيل)

مجموعة دراسات لكل من:

د / عبد السلام المسدي أ / جورج جرداق و أ / عهد فاضل
ود / محمد نجيب التلاوي ومجموعة كبيرة من دكاترة جامعة
المنيا حيث قدمت في ندوة علمية خصصت له.

(الرثاء في شعر باشراحيل)
دراسة أدبية للشاعر / محي الدين صالح.

دراسة باللغة الانجليزية بعنوان
(of Women in Abdullah s Poetry) Images)

للدكتورة: فاطمة صديقي

دراسة باللغة الفرنسية بعنوان
(CRISE DU SUJET ET EVEIL DE LAME)

للدكتور: خالد حاجي

(قصائد مختارة) من دواوين الشاعر عبد الله باشراحيل
اختارها وقدم لها عهد فاضل.

الأوزان والقوافي في ديوان عبد الله باشراحيل "الموايا"
للأستاذ سهام مزياني تحت إشراف الدكتورة لوبيزة بولبرس.
(واحات الضوء موقع الإنسان في ديوان "قناديل الريح"
للشاعر عبد الله باشراحيل) للدكتور إبراهيم المزدلي
(الشعر السعودي المعاصر تجليات العروبة في شعر عبد الله
باشراحيل) للدكتور مصطفى عبدالغني
(الرؤى والتشكيل في ديوان قلائد الشمس .. إلى مشففي
أمريكا للشاعر عبد الله باشراحيل) للأستاذ الدكتور محمود
اسماعيل عمار.

(عبد الله باشراحيل . صناعة وردة الشعر من عطر مكة)

دراسة جمالية للناقد الأستاذ نعيم مهلهل.

(قراءة في شعر د . عبدالله محمد صالح باشراحيل (للأديب الأستاذ علي خضوان القرني .

(العروبة والإسلام في شعر عبدالله باشراحيل) رسالة الماجستير للباحث أنس عبدو الحموي وحصل على الماجستير بها بدرجة الامتياز في كلية الآداب بجامعة طنطا بجمهورية مصر العربية.

(القيم الأخلاقية في شعر باشراحيل) رسالة دكتوراه للباحث / أسامة حسن عباس، بجامعة الأسكندرية بجمهورية مصر العربية.

(تجليات الهوية في شعر عبدالله باشراحيل .. دراسة في المضمون الفكري وآليات النص)، رسالة دكتوراه للباحث / أشرف الشحات السيد الصيري، وحصل بها على درجة الدكتوراه بتقدير مرتبة الشرف الأولى، مع التوصية بنشر الرسالة على نفقة الجامعة، وتبادلها مع الجامعات الأجنبية، في جامعة المنصورة بجمهورية مصر العربية.

(بناء الجملة الخبرية في ديوان شموس مظلمة لعبدالله باشراحيل .. دراسة نحوية دلالية) رسالة ماجستير للباحث العراقي / غائب حميد عبدالعزawi، بجامعة المنصورة، جمهورية مصر العربية.

(المناص في شعر عبدالله باشراحيل) رسالة دكتوراه للباحث : أنس عبدو الحموي، وحصل بها على درجة الدكتوراه، بتقدير مرتبة الشرف، في كلية الآداب بجامعة طنطا، جمهورية مصر العربية.

(الآنا والآخر)، دراسة بحثية للباحثة / أمينة القرشي، بجامعة الطائف، بالمملكة العربية السعودية.

(المناص التأليفي في شعر عبدالله باشراحيل) رسالة دكتوراة- دكتورة ريهام فتحي عبد البديع عطية، وحصلت بها على درجة الدكتوراه بتقدير مرتبة الشرف الأولى، كلية الآداب بجامعة المنصورة جمهورية مصر العربية 2023 م.

(البعد الإنساني والحضاري في شعر عبدالله باشراحيل) رسالة ماجستير - للباحثة / هاجر ازوishi، جامعة سيدني محمد بن عبد الله بفاس كلية الآداب والعلوم الإنسانية

المغرب ٢٠٢٣م.

(النزعه الدرامية في شعر عبدالله باشراحيل) رسالة دكتوراه
للباحثة / يسرا إبراهيم إسماعيل بركات، كلية الآداب جامعة
الإسكندرية.

(تحولات الصورة بين القصيدة العمودية وقصيدة التفعيلة في
شعر عبدالله باشراحيل) رسالة ماجستير للباحث / فيصل بن
حسين الشريف، كلية اللغة العربية جامعة أم القرى.

(ملامح التجربة الشعرية والإنسانية عند الشاعر عبدالله
باشراحيل) مجموعة باحثين : د: أسماء مساعد إبراهيم
العمري؛ د. سلطان مرعي أبو دبل .جمهورية مصر العربية
٢٠٢٤م.

(الدكتور عبدالله باشراحيل في ديوانه قرایین الوداع..

إضاءات جمالية في الشعر السعودي)

أ. د. نعيم عبد مهلهل. العراق ٢٤٢٠م.

الكينونة، الحب والجمال.. رحلة فلسفية في كون الشاعر
عبدالله باشراحيل، للناقد الدكتور فيصل السائحي، مصر،
٢٠٢٤م.

الأوسمة والتكريمات والشهادات التقديرية:

حصل على وسام الأرز برتبة فارس من فخامة الرئيس اميل لحود رئيس دولة لبنان ٤ م ٢٠٠٣.

تم تكريمه في حفل كبير باليونان حضره نخبة كبيرة من الدبلوماسيين العرب والمثقفين والأدباء والسفير السعودي عبدالله الملحق.

تم تكريمه في جامعة المنيا عام ٢٠٠٣م بحفل حضره رئيس الجامعة الدكتور / عبد المنعم البسيوني ومعالي محافظ المنيا اللواء / حسن حميدа كما أقيمت ندوة علمية في شعره بنفس الجامعة

ومنح درع الجامعة لتميزه الابداعي ودرع محافظة المنيا.

تم تكريمه في مركز الإسكندرية للإبداع في حفل قيل فيه ما كتبه عنه اهم الكتاب والقاد العرب.

حصل على كأس مركز الإسكندرية للإبداع للعام ٤ م ٢٠٠٤ . هـ ١٤٢٥

شهادة تقدير من مكتبة الإسكندرية لمشاركته ببعض دواوينه

الشعرية وكتبه النثرية.

تم تكريمه بجامعة أم القرى بمكة المكرمة.

حاصل على دروع تكريمية في معظم الأنشطة الإنسانية والوطنية بالمملكة وغيرها.

تلقى عدداً كبيراً من الخطابات التقديرية من ملوك ورؤساء بعض الدول العربية بالإشادة بشعره العربي الأصيل.

كما قدم له الرئيس عبد العزيز بوتفليقة خطاباً بمناسبة دراسة عن شعر الشاعر عبد الله باشراحيل لما صدر له من سابق وآخر دواوينه واعتبرها الشاعر مقدمة لكتابه وحشة الروح.

كما تلقى عدداً كبيراً من خطابات التقدير من الرؤساء الأوروبيين والأمين العام للأمم المتحدة كوفي عنان وبعض السفراء للدول الأوروبية والأمريكية وعلى سبيل المثال خطاب السفير الأمريكي بربادوس على ديوان (قلائد الشمس) للشاعر عبد الله باشراحيل واعتبره نموذجاً لحوار الحضارات.

أشاد الرئيس جاك شيراك رئيس دولة فرنسا الأسبق بكتاب (قلائد الشمس) للشاعر عبد الله باشراحيل، وأثنى عليه.

كذلك خطاب إشادة بديوانه (قلائد الشمس) المترجم من الأمير شارلز ولی عهد بريطانيا.

تم تكريمه بمهرجان المتنبي الشعري العالمي السادس في سويسرا المقام في الفترة من ١٣ - ٢٠ مايو ٢٠٠٦م، تحت رعاية المركز الثقافي العربي السويسري.

تم تكريمه في مهرجان الشعر العالمي بمدين - بدولة كولومبيا عام ٢٠٠٧م ، وهو الوحيد الذي قابله الرئيس الكولومبي «الفارو أوريبي فاليز» من بين أربعين ألف شاعرًا عالميًّا بعد قراءة قصيدة (قلائد الشمس).

تم تكريمه بمهرجان الرواد والمبدعين العرب بدمشق دولة سوريا عام ٢٠٠٨م، تحت رعاية الرئيس السوري بحضور معالي وزير الثقافة السوري الدكتور رياض نعسان أغا نيابة عن الرئيس وتسليم الدرع التكريمي وشهادة تقدير.

حصل على وسام (العلم والآداب والفنون الذهبي) من فخامة الرئيس عمر حسن أحمد البشير رئيس جمهورية السودان في عام ٢٠١١م / ٩/٢.

منح شهادة الدكتوراه الفخرية في الأدب العربي من جامعة

القرآن الكريم والعلوم الاسلامية بجمهورية السودان في
٢٠١١/١٠/١ م.

قلد وسام التميز للكشافة وربطة العنق الكشفية من جمعية
الكشافة السعودية بمكة المكرمة ٢٠١١ م.

حصل على الوسام الذهبي لجامعة سيدى محمد بن عبد الله
بفاس بالمغرب العربي ودرع الجامعة التقديرى من معالي
رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور السرغيني فارس، وذلك لعطائه
المتميز في شعره العربي الاصليل وأنه أحد الشخصيات
العربية الفعالة التي افتتح وعيها على قضايا امتها وانفتحت
شاعريته على مسائلة الواقع الحضاري في تحدياته وتحولاته
في ٢٠١١/١٢ م.

في حفل تكريمي كبير بقاعة كلية الطب والصيدلة بفاس
حضره عدد من الدبلوماسيين العرب وأساتذة وعمداء
الكليات بالجامعة وجمع من طلبة وطالبات الجامعة وعدد
من النقاد والشعراء والمثقفين المغاربة.

قلد وسام كلية الآداب بجامعة طنطا بجمهورية مصر العربية
بقاعة قسم اللغة العربية من عميد الكلية الأستاذ الدكتور

خالد الفخراني تكريما له على عطائه المتميز لما قدمه من دواوين شعرية هي من روائع وعيون الشعر العربي الفصيح بما تحمله من معاني ومضامين وصور تعنى وتعبر عن هموم الأمة العربية والإسلامية ومدافعا عنها بقصائده القوية والقومية في كل المحافل الدولية لما تتعرض له أمتة العربية والإسلامية من زرع المشاكل والمكائد لعدم توحيد الصف العربي وهذه الدواوين والنصوص العربية الأصلية كانت بمثابة الأرض الخصبة لينهل منها الدارسون والباحثون في الشعر العربي الأصيل في ٣١ / ١٠ / ٢٠١٦ م.

تم تكريمه تحت رعاية خادم الحرمين الشريفين الملك سلمان بن عبد العزيز حفظه الله من وزير الثقافة والاعلام الدكتور عادل الطريفي بالرياض خلال حفل افتتاح مؤتمر الأدباء السعوديين الخامس ومنحه درع الشكر والتقدير لعطائه وتميزه في الشعر العربي الأصيل في ٢٧ صفر ١٤٣٨ هـ الموافق ٢٧ نوفمبر ٢٠١٦ م.

كرمه أهالي مكة المكرمة ونادي مكة الثقافي الأدبي في حفل كبير يوم ١٩ جمادي الاولى لعام ١٤٣٨ هـ الموافق

١٦ فبراير ٢٠١٧ م بمزرعة الأصدقاء بمكة وذلك بمناسبة حصوله على جائزة الدولة التقديرية لتميزه في الشعر العربي الأصيل. وتم عرض فيلم وثائقي عن الشاعر وأعماله وإنجازاته خلال برنامج حفل التكريم أعده وأخرجه وكالة «ماب نيوز» الإعلامية.

- أقيم له حفل توقيع الأعمال الكاملة بدار الأوبرا المصرية بحضور تكريمي كبير حضره لفيض عظيم من الأكاديميين والشعراء والصحفيين.

مشاركات في مهرجانات الشعر الدولية:

شارك بأمسيات شعرية عديدة بمهرجان المتنبي الشعري العالمي السادس في كل من زبورخ وبيرون وبازل وجنيف ولوكانو بسويسرا.

شارك بعدة أمسيات بمهرجان الشعر العالمي بمدين - بدولة كولومبيا عام ٢٠٠٧ م.

حظي بشرف مقابلة الرئيس الكولومبي «ألفارو أوريبي فاليز» عقب انتهاء مشاركته بالمهرجان - وتحدث حول أهمية

التعاون العربي الكولومبي المشترك في العديد من المجالات، وأثنى الرئيس على ديوان (قلائد الشمس) الموجهة إلى مثقفي أمريكا – في ختام المقابلة أهداه باشراحيل ديوانه «المصابيح» المترجم للإنجليزية والفرنسية وقصيده «قلائد الشمس» في ترجمتها للإسبانية والإنجليزية والفرنسية. شارك في مهرجان «جرش» للشعر بالأردن عام ٢٠٠٧ م.

الاهتمامات الأخرى والأنشطة:

له صالون أدبي بمكة المكرمة سماه باسم (منتدى الشيخ محمد صالح باشراحيل (يرحمه الله) الثقافي). يقيم الندوات العلمية والأدبية والأمسيات، بهتم إصدار الكتب لأهم الكتاب والقاد والكتب العلمية والدراسات الإسلامية والثقافية.

أنشأ جائزة عربية من أجل الأدباء والمثقفين العرب أطلقها باسم والده (جائزة الشيخ محمد صالح باشراحيل –يرحمه الله – للإبداع الثقافي).

أنشأ جائزة بجامعة المنيا باسم (الشاعر عبد الله محمد

صالح باشراحيل للثقافة والإبداع للشباب).
أنشأ مسابقة بمركز الإسكندرية للإبداع تحت رعاية وزارة
الثقافة باسم (جائزة الشاعر الدكتور عبد الله باشراحيل
للأدباء الشبان).

العنوان البريدي: المملكة العربية السعودية .

٢١٩٥٥ مكة المكرمة ص ب ١٥٧٦ رمز بريدي

+ ٩٦٦١٢٥٢٧٥٤٢٥ المكتب الخاص هاتف: مكتب:

أو ٩٦٦١٢٥٢٧٥٤٢٨ + فاكس:

٠٠٩٦٦١٢٥٢٧٥٤٣٤

البريد الإلكتروني

dr_bashrahil@hotmail.com

الفهرس

٧	مقدمة
٢١	الموقظة
٥١	The Introduction
٦٣	The Awakener
٩٣	l'introduction
١٠٥	L'Éveilleuse
١٣٥	السيرة الذاتية

